

Informationen zum Einstellen des SIP-Telefons rexfon

Die Qualität Ihres Bildes ist abhängig von

- der Bandbreite, die Sie über das Internet erreichen
- einem hellen Hintergrund (kein Fenster)
- der guten Beleuchtung im Raum
- Ihrer möglichst einfarbigen Kleidung

Um die beste Videoqualität zu erhalten, kontrollieren Sie Ihr Bild vor einem Anruf. Richten Sie die Kamera so aus, dass Sie für den Dolmetscher gut zu sehen sind. Eine gleichmäßige Beleuchtung im Raum und ein ruhiger, heller Hintergrund sind ideal. Vermeiden Sie starke Lichtquellen oder ein Fenster im Hintergrund. Denken Sie auch an Ihre Kleidung. Einfarbige, dunkle Oberbekleidung führt zu einer besseren Bildqualität, als gemusterte oder gestreifte Oberbekleidung. Rufen Sie vor einem Anruf zu einem Dolmetscher hier an: "Kostenlos eigenes Bild testen" (Nur die "7" wählen").

Hinweis:

Wir übernehmen keine Garantie für eine einwandfreie Funktion der folgenden Einstellungen, da auch Faktoren wie eine neue Softwareversion, oder die WLAN Empfangsqualität Einfluss auf die Funktion haben.

Um das SIP-Telefon rexfon für die Video-Dolmetschdienste TeSign oder Telesign zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:



1. Hauptbildschirm : Klicken Sie auf Einstellungen

Anruf	Kontakte	Telefonbuch	() Verlauf	Browser	Wetter	Q Einstellungen
	0	~				
	(
1		5				
(
leg "100				0.00	onnerstag, 18. A	April, 2013, 09:22

2. Klicken Sie auf <u>Anrufe</u> und wählen diese Einstellung aus.

	()		-		2			
Anrufe	Audio	Kamera	Codec	Netzwerk	Display	System	SIP	Zuruck
Aut	omatisch	ie Antwort		Anri	uf weiter	leiten		
Video	o bei Gesprac	hsannahme aktivie	rt	Тур:	Imme	Immer		
Audio	o bei Gesprac	hsannahme aktivie		Telefon/U	RI:			
Telet	rontastaur 2	um wahien ven	wenden					



3. Klicken Sie nun auf Audio.



Hier können Sie die Lautstärke des eigenen Klingeltons und des eingebauten

Lautsprechers einstellen. Der eingebaute Lautsprecher kann hier auch ausgeschaltet werden.



4. Unter Kamera können Sie die Einstellungen der Kamera verändern.



5. Bei <u>Codec</u> wählen Sie bitte diese Einstellungen aus.

Anrufe	Audio	Kamera .	Codec	Netzwerk	2 Display	System	SIP	Zuruck
			Vide	o-Codec:	H.2	264	0	
			Audi	o-Codec:	G.7	29	0	
			Au	iflosung:	CIF		0	



6. Bei <u>Netzwerk</u> wählen Sie unter "Netzwerk Bandbreite" bitte die an Ihrem Internetanschluss verfügbare **Upload**-Bandbreite aus.



Zum Beispiel:

- DSL 6000 kbps download → 512 kbps **upload** evtl. 384 kbps **upload**
- ab DSL 16000 kbps download \rightarrow 512 kbps **upload**

Tipp: Verbindungen über "Ethernet", also über das normale Netzwerkkabel, sind immer besser als WLAN.



7. Klicken Sie im <u>Netzwerk</u> auf Setup.

Anrufe	م) Audio K		ck
Et	thernet/WLA	Netzwerk-Modus : Statis DHCP PPPoE	
	Notau	Adresse IP : 1 Subnetz : 255 255 255 0	
IP-Adro	essen-Einste	Gateway :	
	Netz	DNS : 2	
		MAC-Adresse : 00:1E:27:00:40:EB	
		Ok Cancel	

8. Bei <u>Display</u> können Sie die Sprache auswählen.

Anrufe	4) Audio	Kamera	Codec) Netzwerk	Display	5ystem	SIP	Co Zuruck
	Touch-S	Screen Kalil	brierung:	Justie	eren			
	Bildschirn	nschoner W	/artezeit:	2	0min			
		Bildschirm	schoner:	Kein		0		
			Sprache:	DEUTSCI	4			0
		lomepage /	Adresse:					
-								



9. Klicken Sie auf <u>System</u> und wählen diese Einstellung aus.

Anrufe	Audio	Kamera	Codec	() Netzwerk	Cisplay	System	SIP	C) Zuruck
	System-/A	nwendung	sversion:	REXINCO	M-svp500	0R-035 / 1	0.3 rev.	4587
			Zeitzone:	UTC +1	Deutschla	ind		O
		Sor	nmerzeit:	-				
	Zeit & D	atum aktu	alisieren:	💽 Upd	ate			
	St	andard NT	P Server:	de.pool.n	tp.org			

10. Bei <u>SIP</u> achten Sie bei den persönlichen Benutzerdaten auf die Groß-, Kleinschreibung und tragen die hier aufgeführten Werte ein.

۰	()		-	٩	2			
Anrufe	Audio	Kamera	Codec	Netzwerk	Display	System	SIP	Zuruck
SIP-URI	Info			1 0	utbound	l Proxy ver	wenden	
Benutz	er: 100	XXXX (SIP-Ku	indennr.)	Proxy	Server:	sip.tess-kor	n.de	
Domair	n: sip.t	ess-kom.de		🗌 🏹 s	TUN			
ld:				STUN S	Server:	sip.tess-kor	n.de	
Authen	tifizieru	ng		R R	egistrier	en		
Auth. II	D: Ben	utzername		SIP Ser	ver:	sip.tess-kon	n.de	
Passwo	ort: Ken	nwort		Endet	(s):	120		
-				1	Ok		Ab	bruch



11. Weitere Werte bei <u>SIP.</u>

Achtung:

Wenn Sie die unten aufgeführten Speedport-Router der Deutschen Telekom an Ihrem DSL-Anschluss verwenden, tragen Sie bitte die im Bild dargestellten Werte ein.

Anrufe	Audio	Kamera	Codec) Netzwerk	Cisplay	System	SIP	Co Zuruck		
SIP-URI	Info			c	outbound	Proxy ver	wenden			
Benutz	er: 100	XXXX (SIP-Ku	indennr.)	Proxy	Server:					
Domain	sip.t	ess-kom.de:5	58960	s 🗌	TUN					
Id:				STUN S	Server:					
Authen	tifizierur	ng		R for	Registrieren					
Auth. II	D: Ben	utzername		SIP Ser	rver:	sip.tess-kon	n.de:58960			
Passwo	rt: Ken	nwort		Endet	(s):	120				
-				1	Ok		Abb	oruch		

(siehe Typ auf der Rückseite des Speedports):

- Speedport W 303V, **Typ A** (Arcadyan)
- Speedport W 502V, **Typ A** (Arcadyan)
- Speedport W 503V, **Typ C** (Arcadyan)
- Speedport W 504V (Arcadyan)
- Speedport W 700V (Siemens/Arcadyan)
- Speedport W 720V (Arcadyan)
- Speedport W 722V, Typ B (Arcadyan)
- Speedport W 723V, Typ A (Huawei) oder Typ B (Arcadyan)
- Speedport W 921V (Arcadyan)





12. Im Hauptbildschirm einen Benutzer hinzufügen zum Telefonbuch.

© 25	Benutzer hinzufugen	Denutzer kachen	Gruppe hinzuflugen	Gruppe teachen	E Zerect		
Benutzerli	ste	Neuer	n Kontakt h	inzufugen			
Support Telesign	Na	me:	Name des Do	Imetsch-Services			
TeSign Beru Tesign Priva	at Gr	uppenname:	PRIVAT				
Gruppenli	ste Gr.	-LED-Farbe:	Keine				
NOTFALL SPAM Tess Telesign	C Ku Ko	rzwahl: ntakt-Nummer Ok	SIP-Adresse o	les Dolmetsch-Servi	ices Abbruch		

Einträge im Feld "Name":

- Tess Video-Relay-Dienst Privat *
- Tess Video-Relay-Dienst Beruf **
- Telesign ***
- Telesign Ferndolmetschen ***
- Support-Video in DGS (kostenlos)
- Kundenservice-Video in DGS (kostenlos) =
- Notruf¹ 110 / 112 (kostenlos)
- Kostenlos eigenes Bild testen
- Tess-Verwaltung in DGS (kostenlos)
- * nur für private Tess-Kunden
- ** nur für <u>berufliche</u> Tess-Kunden
- *** nur für Telesign-Kunden

Einträge ins Feld "Kontakt-Nummer":

- = TeSign
- = TeSignBeruf
- = Telesign
- = TelesignFerndolmetschen
- = Support-Video
 - Kundenservice-Video
- = TeSignNotruf
- = 7
- = tessverwaltungtesign

¹ Der Dolmetscher verbindet Sie mit der zuständigen Notrufleitstelle und übersetzt Ihr Telefonat.



13. Im **Hauptbildschirm** einen Anruf zum Support über <u>Anruf</u> tätigen.

Verlauf Browser	Wetter Einstellungen
I sgehender Anruf n Anrufen Benutzernamen ode	r
deo/Audio	
Anruten	
	Verlauf Browser Isgehender Anruf n Anrufen Benutzernamen oder Adresse eingeben deo/Audio Adresse eingeben Adresse ei

Zuerst auf das Symbol "Anruf" und dann auf "Kontakte" klicken.

14. Über Kontakte anrufen.

Anruf	Kontakte	Telefonbuch	() Verlauf	Constant Con	Wetter	Ç Einstellungen
	5	TeSign Prin Support Kundenser Notruf 110	Kontakto vat vice-Video oder 112	2		
(Ok	Abbru	ch	

So kann die Auswahlliste des Telefonbuches aussehen. Einen Dienst/Kontakt auswählen z.B. Support. Zum anrufen "Ok" drücken.



Die folgenden Bilder sehen Sie, wenn eine Videoverbindung besteht.

15. Über <u>Audio</u> können Sie das eigene Mikrofon ausschalten. Der Dolmetscher kann sie dann nicht mehr hören.



16. Wenn Sie über <u>Audio</u> das eigene Mikrofon einschalten, kann der Dolmetscher die Stimmen im Raum hören.





17. Mit Hilfe der <u>Chat</u>/Schreibfunktion können Sie und der Dolmetscher Text austauschen.



Sie können an der rechten Seite des Telefons auch eine USB-Tastatur einstecken.



18. Über Justieren können Sie bei Video Ihr eigenes Videobild einstellen.



 Über <u>Justieren</u> Input können Sie ein anderes angeschlossenes Audiogerät oder eine andere Kamera freigeben. Der eingebaute Lautsprecher kann auch ausgeschaltet werden.



20. In <u>Justieren</u> *Status* erhalten Sie technische Informationen über das aktuelle Gespräch.





21. In <u>Justieren</u> *Regler* können Sie während des Gespräches die **Upload** Bandbreite ändern.



22. Über <u>Auflegen</u> beenden Sie die Videoverbindung.

